

Por ti volaré

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Cuando vivo solo
sueño un horizonte
falto de palabras.
En la sombra y entre luces
todo es negro para mi mirada
Si tú no estás junto a mí... aquí.

cuando - когда
vivo - живу (**vivir**)
solo - один
sueño - вижу во сне, мечтаю (**soñar**)
horizonte - горизонт
falto de palabras - у меня не хватает слов (**faltar**)
en la sombra - в тени
entre luces - во свете (между огнями)
todo es negro - все черное (**ser**)
para - для
mi mirada - моего взгляда
si - если
tú no estás - тебя нет (**estar**)
junto a mí - рядом со мной
aquí - здесь

Tú en tu mundo
separado del mío por un abismo.
Oye llámame
yo volaré
a tu mundo lejano.

en tu mundo - в твоём мире
separado de - отделенный от (**separar**)
el mío (mundo) - мой (мир)
por un abismo - пропастью
oye - послушай (**oír**)
llámame - позови меня (**llamar**)
volaré - я прилечу (**volar**)
a tu mundo lejano - в твой далекий мир

Por ti volaré
espera que llegaré
mi fin de trayecto eres tú
para vivirlo los dos.

por ti - за тобой
espera - подожди (**esperar**)
llegaré - я приду (**llegar**)
fin de trayecto - конец пути
eres tú - это ты (**ser**)
para vivirlo - чтобы прожить это
los dos - нам вдвоем

Cuando estás lejana
sueño un horizonte
falto de palabras.
Y yo sé que siempre estás ahí, ahí,
una luna hecha para mí,
siempre iluminada para mí,
por mí, por mí, por mí...

estás lejana - ты далеко (**estar**)
yo sé - я знаю (**saber**)
siempre - всегда
estás ahí - ты там (**estar**)
una luna - луна
hecha - сделанная (**hacer**)
para mí - для меня
iluminada - освещенная (**iluminar**)
por mí - ради меня

Por ti volaré
espera que llegaré
mi fin de trayecto eres tú
contigo yo viviré.

Por ti volaré
por cielos y mares
hasta tu amor.
Abriendo los ojos por fin
contigo yo viviré.

por ti – за тобой
por cielos y mares – по небу и морям
hasta tu amor – до твоей любви
abriendo los ojos – открыв глаза (**abrir**)
por fin – наконец
contigo viviré – с тобой буду жить (**vivir**)

Por ti volaré
por cielos y mares
hasta tu amor.
Abriendo los ojos por fin
contigo yo viviré.
Por ti volaré...
Volaré...